

## SZÉP/ÍRÁS

MARNO JÁNOS

*Spirálisok*

Báthori Csabának, válaszul  
a Ted Hughes *Rigók* című vers fordítására

*Ablaktáblánkkal dulakodik a szél,  
a tok moccanatlan, patkóbelem mint  
acélhuzal feszül, acélspirális,  
acélrugó, pszichiáterünk, dr.  
Rigó szakállá úszik be az esővel,  
és a folyosó, az ódon és ormótlan  
kanapéval, fotelekkel, lógó  
vezetékekkel, kábellel a mennyezetről,  
meg a két-három óra várakozási  
idő. A járóbeteg jár rosszul, nem  
a bent fekvő. A bent fekvő fölkel  
és odacsoszog a nővérszoba elé,  
nyitva az ajtó, minek kopogna, elég,  
ha hosszasan motyogva álldogál csak  
a küszöbén. Néha énekel. Rigó  
főorvos úr nem hordja le a betegét  
semmiségekért, sem, ha az illető  
megmakacsolja magát. Táblánk külső,  
a párkányra lejtő fapereme nem  
húzhatja már sokáig, hosszanti  
repedéseit tovább feszegetik  
a harlekinkaticák, mihelyt alább  
hagy a vihar és szikkadni kezd a léc.  
A nővérek megszakadnak a nevetéstől,  
ember legyen, aki megmondja, miért.*

*A színművészet*

Hommage à Kállai Ferenc,  
a színészóriás emlékének

*Merőben más az ember. Jól áll neki,  
ha szerencsével jár, jól, ha elbotlik  
önnön árnyékán, mikor rézsút süt  
a hátába a nap. Mert belemerült*



*jött-ment gondolataiba, melyekhez  
magától soha nem lett volna köze,  
csak hát a színészmesterség sem alszik  
benne olyan mélyen, mint kellene  
a nyárvégi tömegközlekedésben.  
Az embert a szakmája tartja ébren  
éjjel-nappal, a színpad mintha sír-  
kamrája volna idegrendszerében,  
amit szüntelenül ide-oda  
cipel, a valóságtól távolodva  
minduntalan. Egy-egy durva hiba  
csak segítségére van. Hangja testet  
öltve elegyül rögvest az árnyal,  
mely ezáltal egyben elválnak tőle,  
és döngve-dongva körülötte szárnyal*

## *Szerelem a tanyán*

*Ronda, augusztustalan időjárás,  
koromesővel, kétségbeeséssel,  
valami gyászzenére lassúznak  
az özvegygel, majd a tini lányával,  
fehér bőre, mint a zsírszalonna  
fénylik, kitáncolunk az éléskamrába,  
nem úgy, mint a cseh filmekben szerettek  
disznólkodni az alkotók, hanem  
inkább az ezoterikus Lynch lencsében  
fennakadva, és felfúva és össze-  
töpörödve, bár lassacskán belőle  
is kiábrándulhatunk. De mindegy. Hadd  
látszódjunk egyszer mi is a bimbózó  
hangok árnyékában, ingujjra vetkőzve,  
mint Görbe János a magyar film gyászos  
történetében annyiszor. Mi vitte  
el az agronómust, még nem világos  
előttem. Töltőtollamból szívárogo  
a tinta, onnan a folt, mely ott terjeng  
a fehér ingmellemen bársonykéken,  
a kis félárva tini rémületére.  
Sikert is aratok vele az éjjel,  
lévén a folt a szívtájékom éke,  
és lázas szívet sejtet, szerelmeset,  
ami pedig nem vagyok, csak leszek,  
ha nem jön közbe egy másik szerelem.*

